



聖心報

目錄

二十八年 第一期

- 新編總會領班職員每月
- 新編總會規則
- 新編會領班職員須知
- 首主日聖經訓義
- 讀美聖母十二殊
- 露德聖母聖蹟彙誌續
- 聖體降福經文
- 反對國教畧誌
- 余山近事
- 虛誓受罰
- 敬禮煉靈之奇效
- 來函一束
- 祈禱總意補錄
- 巴函選譯續
- 蒙恩彙誌

聖心報價目表

本報月出一期全年十二期
報費全年大洋二角四分

郵費全年 中國郵局 二角四分 六分

(註意)報費或預付或交由近處天主堂滙付
凡不便寄銀與無郵局滙票處可以郵政票抵代
凡訂閱五份九扣十份八五扣二十份以上八扣
凡訂報須開明住址姓名及稱呼如某司鐸某先生等

凡兼訂聖教雜誌者請來函聲明
凡閱報諸君有增減報章惠付銀洋改移住址等
情須來函詳細聲明並將原封報條寄下一紙

聖教雜誌價目

報費本大洋八角

中 小 一 角 二 分

新出六種瞻禮單廣告

本館新出一千九百十四年即中華民國三年之瞻禮單六種紙張潔白印刷精工為本省聖堂及教友所不可不備者茲將種類價目列左

一 本週年每日瞻禮單為更衣所用每本大洋一分半

二 舊式無像瞻禮單每張大洋四釐

三 石印五彩聖母獻主像瞻禮單每張大洋二分

四 張大彩聖母獻主像中西合璧月份

五 瞻禮單每張大洋七分

六 新式顏色有像瞻禮單每張大洋

六 保守瞻禮單(只有主日大瞻禮及大小齋期)每張大洋二釐

上海灣印書館發行所啟

B
246.205
155

祈禱總意 ○按陽曆民國三年一月即陰曆十二月初六至正月初六日。教皇降福的祈禱總意。至今尚未由比國祈禱總會寄來。各處會友但能照教皇降福的意思祈禱。一樣可得大赦。

祈禱宗會領班職員每月會議規則
記者按本報第二十七年第一期祈禱總意中。(見第四張第一行)曾許他日有暇詳述會議方法。茲特譯此規則。以見一斑。

會議日期 凡每月會議。照規應在初一之前。如正月會議。則在聖誕瞻禮下午。或聖誕瞻禮後二主日。最好有本地之監督司鐸。為臨時主席。(如該處男女職員俱有者。則男女分日會議)

會議日程 一、誦經。每日晨誦。亞物瑪利亞十遍。誦句三遍。(如耶穌至聖之心。矜憐我等) 二、誦書。擇與職員相宜之書。約五分或六分鐘。(如誦祈禱會友袖珍一節) 三、報告。報告上屆會議情形。四、本會內容。如職員中不到會者何人。每月單子發否。有新會友否。舊會友有大成效否。

976088

有願意學習領班者否。如有，則係何人。並及是月應行之事。暨存款之多少。

五、研究一項問題。皆與職員有關係之問題。本年陽曆正月。即研究男女職員須知。(見下) 六、誦聖書。擇有興味之聖書。(或誦聖心報一節) 或由主席勸勉各職員。(十分鐘) 七、誦經散會。散會後。各職員可互相通問。研究進行手續。會計員則分發聖心報。各項單子。及收取會費等情。書記將新進會者登冊。

祈禱宗會男女領班員須知

第一條。祈禱宗會領班幹事員。須明悉自己之職分。凡男女領班幹事員。在本堂會口內。實有宗徒職分。一切關係光榮天主之事業。皆須竭力擴充。而於敬禮耶穌聖心。特宜提倡進行。教皇准定祈禱宗會章程中有云。凡會員進會後。對於榮主救靈之事。熱切過於他人者。稱之曰神火熱切員。或曰領班幹事員。不論男女皆有。領班幹事員之職分。按照本會定章。務使愈顯主榮。多救人靈。并擴充耶穌聖心之敬禮。

第二條。人有恒言曰。事業之價值。觀行事人之價值何如。可懼哉此言。有味哉此言。是故行事之優劣。觀其人內容超性生命之大小可知矣。

第三條。凡冷淡之領班幹事員。決不能燒熱他人。譬如炭。僅有暖氣。不能傳火於他炭。若炭火紅而且熾。自能遇物即燃矣。

第四條。領班幹事員。有非常熱心者。其所行事業。因有天主特寵之扶助。不論何人何物。均不能抵抗。蓋彼為河港。能流出超性生命。彼為雲。能使被其霖雨之地。清涼而肥沃。彼為樹枝。能通耶穌。基利斯督之滋液。某幼女嘗呼曰。若我愛慕天主。達於極點。雖改變普世。不難也。

第五條。領班幹事員。務使祈禱宗會。人數多多益善。欲達此目的。先將城鎮區域地段。劃分職守。見教友中。稍有愛慕聖心。及聖教之人。即毅然與之交。接。勸其進會。即向來怠於盡職。及不守規之人。亦逐漸勸其進會。領班幹事員。須向彼等聲明。謂爾等願入祈禱宗會為會員。只須將日常事工。獻於聖心。仰合天主聖意而行。已足。此為第一步。得手以後。即能定其

人之意向。既入第一等。則以後第二等第三等。即可漸漸引入矣。勸導之法。須相機而行。或將三等等級。爲之講解明白。或由淺入深。逐漸引進。總之先以第一等爲入門法。蓋此爲祈禱宗會之基礎及精神也。

第六條。孩童之將來。有無限事業。入會甚便。蓋因孩童之恭敬耶穌聖心。可引入於家庭社會中也。孩童入會者。不可限以年歲。其能否入會。即視其能否獻工於耶穌聖心以定之。

第七條。領班幹事員引入入會。如名字滿額。成立一班後。 (十五人或三十人) 不可謂已足。以爲責任已盡。如此即發顯爾不知愛慕天主也。此時宜用心細察。凡新進會諸人中。何人可作領班員。即以新題名錄付之。使其另組一班。此乃最善之法。能增加會友。及領班之人。

第八條。領班幹事員須隨時注意。將新會友之姓名住址。登載會友總冊上。此事甚關緊要。否則不能認爲會友。亦不能得會中大赦。註冊時。宜書明領洗聖名某處某家某人等等。以便稽查。

第九條。進會證書。速交新會友收存。此項證書。會友須謹置於常用經本內。以便觸目警心。易記當行之工。及所得之益。

第十條。領班幹事員每月應分給主保單。及聖心寶藏。於各會友。此爲會中之輔助及緊要機關。因每月主保單上。註明本月中善志善念。宜修何德。本月特意。并勸人勤領聖體等等也。據歷來試驗。成績甚大。不可忽視。領班幹事員接到主保單及聖心寶藏。速宜開拆分送。不可久置。亦不可折損汚染。使人生厭。不可托僕人代送。亦不可置於郵局之信箱中。以爲了事。依大概而論。能親自交付各會友爲更妙。未付之前。默念短經一遍。既付之後。加一二善言以勉之。須知因送每月單子。能進到會友家中。與之朝夕晤對。獲收神益。分送單子時。宜留意該處有一二善舉。宜行否。如未入學之孩童。須送入公教學校。某人未領洗。應助其領洗。某人未照規婚配。應設法使之妥當。某人可助其進各種善會。某種善報。可令某處閱看。某處開四規。或避靜。可引人到堂聽道。某處病人。可助其善領聖事。或勸之告解等。總

之領班幹事員。須與本堂神父互相聯絡。善聽神父之指揮。對於熱心耶穌聖心之利益。及一切有益身靈之善舉。領班幹事員應幫助神父爲之。

第十一條。照本會第三等之意。領班幹事員宜率領屬下諸人。勤領聖體。及日領聖體。此等領聖體。宜常以愛主之心。及服從教皇庇護第十之諭旨相引導。而後能達此目的也。

第十二條。領班幹事員收集會中捐款。視地方情形。以定多寡。其款應存收支處。預備購買每月主保單。聖心寶藏。聖心報。及各種有益之報章。又祈禱會徽章。便覽。袖珍等等。

第十三條。領班幹事員將屬下會友之姓名。住址。執業等。預備一冊。登錄明晰。常置座右。倘爲他事所阻。不能送發主保單。聖心寶藏等。至少請人代送。以免悞事。又另錄一紙。送交本部書記處收執。聖心報等。亦使流通輪閱。

第十四條。每月一次。領班幹事員必須到會。會議要事。並可各抒所見。報告

成績。各領班人應悉心研究學習。如被請發表意見。應切實簡括。陳說可行之事。總之宜更以光榮天主。全忘自己爲前提。

一月首主日聖經訓義 ○諸聖嬰孩致命後第八日。（瑪竇經第二章

十三節起至十八節完）

那時候。天主的天神。在若瑟熟睡中顯示說。你起來。挈了孩兒和他的母親。逃避到厄日多去。并且直到我將來告訴你的前。你住在那裡。因爲黑落德要找我兒殺害他。他就夜裡起身。挈了孩兒和他的母親。避居在厄日多國。在那裡居住。直到黑落德死的時候。使得我從厄日多召我的兒子。這句天主借先知口說的話。完全應驗了。那時黑落德見得被瑪日戲弄了。大發震怒。就照他從瑪日處切訪得來的。遣發人挈在白冷城內。和在他境地裡。兩歲以下的一衆男孩兒。一并殺死。那時先知日勒米亞預言的話應驗了。在辣瑪城裡。聲音聞出了。哭泣的號咷喊叫的。辣客兒哭自己的兒子。因爲兒子沒有了。也不要受人安慰。

訓義一。聖家謙遜聽命吃苦的表樣。從耶穌誕生以後。逐天逐天的加增進步。耶穌聽聖母若瑟的命。聖母聽若瑟的命。若瑟聽天神的命。不管他出命的爵位如何。出的命令便做。毫不便做。毫不顧惜。只知道長者有命。在下的不敢不聽。這是吾主降世贖人第一樣聖表。如今教友中聽從形長神長的命。有這樣完全。這樣爽快麼。

訓義二。黑落德要千方百計謀弒吾主。吾主耶穌是全能天主。或者罰黑落德就死。或者罰手下抄家殺人的劊子手。臂腕兒麻木僵硬了。或者吾主自己隱身不見了。天主全能。豈不可發一二威嚴赫赫的聖跡。一來警戒惡人。二來救全一衆無罪孩童的性命麼。然而天主的上智。同吾人的見識。大不相同。偏使聖家逃難。避居厄日多。加增聖母若瑟的功德。諸聖嬰孩。賞賜他們不識不知的成了致命聖人。承受天堂真福。若使他們不死。難保他們不做後日釘死吾主的劊子手。無賴輩麼。教友。如今你寶貝的兒女。一朝天主有命。叫他升天去了。你不要徒自傷心。怨天尤人。該當想天主是加你的幸福。使你家裡出了

一二位小天神。定在天上做你主保。這是你該慶賀的。不該悲傷的。
訓義三。黑落德。驕傲嫉妬。暴虐無道。可以說得慘酷昏君至矣極矣。他一心
要謀害耶穌性命。怕耶穌要爭奪他的江山。然而耶穌竟然任憑他作福作威。
妄殺許多無罪孩童。不料耶穌仍舊不得着手。竟讓避他。逃到厄日多去了。那
許多孩童。却成了致命聖人。同靈薄古聖人享平安本性福樂。不久待耶穌受
難釘死之後。就享見天主本性的光榮福樂。可知惡人作事。自以為得計。豈知
天主別有深意在內。借惡人的手段。做成天主的事業。這是天主上智聖意的
玄妙。有這樣的。

讚美聖母十二殊恩十二時常敬禮式

湖北老河口成司鐸來稿

(注意)此敬禮式。原從聖勒阿納爾多(亦作留納多)書中譯出。聖人在
世。為引人讚美聖母。所受天主聖三之十二殊恩。特擬定敬禮式十二。用
便熱愛聖母者。隨意做行。以時常光榮悅樂天皇后。但不必拘泥。或照
式全行。或酌量損益。皆可。總以聽神師指引為妙。按聖勒阿納爾多意。

國波爾多瑪伍利角人。係方濟各會士。生於一千六百七十六年。於一千七百五十六年棄世。平生敬愛聖母。熱誠救靈。事功遠出尋常。壯年曾稟求上游。准許來華傳教。未能遂願。願與聖人同會同省。而又同院。繼起來華傳教者。有真福湖南致命南若望神父。意者聖人實為真福之先導歟。每年 其一 週年每逢聖母大瞻禮前一日。守大齋。辦神功。領聖體。是乃甚可讚美之事。瞻禮前九日。務行全備敬禮。跪念又聖母經九遍。心中發真實痛悔。或別種善情。在此九日內。務將良心格外治理妥當。加意防守自己。

每月 其二 每月選定一日。全用為光榮至聖童貞聖母。在此日辦神功。領聖體。望彌撒。朝拜聖堂。施哀矜。都為愛慕聖母之故。求其轉達。能得善終恩佑。

每主日內 其三 每主日內。至少告領一次。瞻禮七。守大齋。因此日特敬聖母也。又在此日。格外定志躲避各總小過失。

每日 其四 每日念聖母玫瑰經。念時宜熱心默想經中奧理。

其五 每早起床。每晚臨睡。當求聖母降福。勿忘却念亞物三遍。爲讚美聖母貞潔。同時將自己五官三司。奉獻於聖母。求其照護。當作本己事物。爲其光榮。已獻祭者。又求其轉達天主。賞賜聖寵。過此日夜。能萬不犯罪。(最好早晚念求托聖母經。卽是：我之主母。我之母。我全全獻已於爾。云云。因此經并有許多大赦)

其六 每日必拜聖母堂。如有事不能。可遙望聖母名堂之處。心往而神馳。恭誦經文。似親到者然。

每下鐘 其七 每聞鐘聲。卽念亞物一遍。從新記憶聖母。而心中激發熱情。可依下式。我皇皇主母。我實懽忻。爾所得聖寵無限。超越衆受造之物。爾所受榮光。無可名言。遠過諸真福者。爾以天主母至尊地位。在諸神愛天神以上。我美爾種切。我心悅極矣。吁。我果若有如美異恩寵。亦惟願失之。爲獻於爾。

時時 其八 人若盡力時行以下之事，必大樂聖母慈心，卽是盡力時常默想聖母位分高大，恩寵奇妙，屢屢呼其聖名，切願得有世上諸義人，天上諸真福，及諸品天神之愛火，爲熱愛此無上主母。以上善情，當屢次激發，使之漸成爲一聖習慣，容易時常想戀聖母，且得覺神味，快暢甘怡。

其九 每散心時，與人談話，必乘機會，題說聖母有光榮之事，力勸衆人都誠心愛之。爲此緣故，平日宜細看講論敬愛聖母之書理，及記述聖母博施仁惠之故事，使人聞之而感動。又當矢定結實志願，極端的主持聖母自始胎無染原罪道理，若遇時勢必要，卽當流血致命，亦絕不辭。（按聖人生時聖母始胎無原罪道理，尙未經聖座預定爲信德之端，而其誠心敬禮已如是，吾輩聞之，豈可不益加熱誠恭敬聖母無原罪求其保佑身靈清潔哉）

其十 聖母聖像宜用大體恭敬，家中必設供之，每逢出入，必口親之，以示敬愛，身上必常佩帶聖母聖像，或聖衣聖牌。

其十一 每聞凌辱聖母之言。或虛呼其至聖之名者。卽高聲頌曰：
聖母至聖之名。永爲讚美。

其十二 爲敬愛至聖童貞瑪利亞。當躲避各樣犯大罪機會。并且小
罪。亦極其厭惡。誠敬聖母者。若遇犯罪危機。心中當自忖曰。噫。此事招厭
於我大主母瑪利亞。我萬不肯作。使之生氣。我永遠萬不敢作。
此項敬禮工夫。最中聖母聖心。爲吾人亦最有裨益。

露德聖母聖蹟彙誌續 ○伊凡納馬爾休小姐。年二十歲。是法國貝利
拳人。害着一個腹膜薰冲病。一層一層的發個不了。已經兩年了。到露德時候。
睡在火車上而去。只吃些牛乳和蛋。等到下車以後。又是痛。又是氣喘。已經辛
苦的了不得。人家就把冰塊置他身上。瞻禮六晚上。恭迎聖體。起頭還覺得很
痛。後來就完全舒服了。瞻禮二早晨。他到檢驗局裡。醫生比拿細細的查驗後。
便道。他的毛病。假使醫生醫治。沒有這樣神速的。現在統統全愈了。
加辣西滿夫人。年五十歲。法國加納人。起頭覺得骨節痛。後來變爲腹膜炎。又

變爲嘔吐和疼痛。已經十年了。常常睡着。從沒有起身過的。而且飲食極難。到露德的富兒。身體已曲。不能挺直了。他就到靈池中洗浴。奇哉。洗罷以後。立刻就伸直。能夠跑路了。後來領他到山洞前去。又叫他步行到檢驗局去。又叫他在廳上跑來跑去。一些沒有毛病了。

羅華夫人。年四十歲。住在蒙的地方。八年以前。害着一種病。已經睡倒三年了。跑路時。兩手擎着拐杖。鞠着身體。痛的不堪。人家叫他到露德求聖母。他就聽了。瞻禮四到露德。瞻禮七晚上。坐在小車上。恭迎聖體。覺得毛病沒有了。就從車上跳下。跪在地上。口中喊道。吾主。我好了。後來到檢驗局中。醫生道。這人的毛病。本來五根骨併在一起。現在仍舊放開了。再有一個人。能完全叫做聖體聖跡。這人叫做瑪達勒納。呂比亞克夫人。法國多羅士人。年三十五歲。是一個瘋癱病。這病的起頭。說也希奇。在一千九百十一年三月中。有一個痴子。從痴院裡頭逃出一徑冲到瑪達勒納的身上。他沒有防備。吃了一大驚嚇。當下就跳窗而出。跳到房屋的頂上。那知立足不穩。就

一個筋斗。跌到地上了。從此以後。一脚便不能動。而且吐血不止。這回他到了露德。一心靠托聖母。起初沒有什麼效驗。瞻禮六早上。領聖體後。忽然覺得好了。完全能夠跑路了。再有一個。名叫方濟加馬爾全小姐。年十九歲。他的左手。又腫又痛。骨節不能運動。而且滿身瘡癩。一個膝饅頭是僵的。一隻眼睛又是痛的。人家碰他的左手。他便痛入骨髓。瞻禮六一天。他在靈池中洗後。就好了。後來一些不痛了。又有一個。叫做若瑟罷第愛。法國人。年二十三歲。他到露德時候。有醫生開司同去。他的左膝下面。骨頭已經壞了。醫生給他醫了三年。漸有起色。他又去做工了。三主日前。那病又反覆起來。連膝上也來了一步不能行走。起頭用電氣醫治。沒有什麼效驗。醫生要預備給他開割了。他就睡在席上。到露德求聖母。恰好火車經過巴阿底地方。這裡有聖女賴特共物的坟墓。素來發顯聖跡。不計其數。他就下車朝拜。覺得好了大半。到底沒有全愈。後來到了露德。連到靈池中洗浴。第七次洗後。就跑到山洞前站着。這時有一位神父。是他的族兄。恰

好也在這裡。就叫他熱心求聖母。話聲未絕。忽然覺得好了。那時裘罷阿主教正在山洞前經過。他就跪着求主教降福。後來到檢驗局裡。醫生驗得果然好了。主日晚上。他跟在提燈會中。快活的了不得。

萊司丟曷年二十三歲。醫生辯論的證書道。他的肺和胸。統統壞了。瘦的一些沒有力量。他到了露德。共計洗了四次。有一天晚上。在提燈會的前。八句鐘時候。他到山洞前去。聽講病愈的聖跡。覺得一陣陣的冷氣。吹入骨裡。如同把胸膛扯碎。到了第四次洗後。忽覺好了。胸膛也不痛了。在迎聖體時候。覺得更好了許多。食量也大了。後來到檢驗局中。醫生用聽筒聽他的胸膛。覺得右肺的上面新結了一個疤。一些不喘。果然完全好了。

露德聞見錄

如同一隻兔子。依蘭脫柴迷阿爾。凡爾煞爾人。是一個十四歲的女孩。他的胸膛已壞。聖母要發顯大能和仁慈。在大朝聖時候。他的病完全好了。能夠跑路。一些兒不覺吃力。他打給母親的電報道。我的母親。不要叫車子來接我。我

跑的很快。如同一隻兔子了。

請天主拏我的眼去。有一個女子。到露德朝聖。他有一個相識的女人。兩眼矇矓。要瞧不見了。他就求天主道。我的天主。求你醫好了他。因為他的小孩。免不得要母親照顧的。我是一個單身女子。求你把我的眼睛拏去罷。這女子的大量祭獻。天主竟允許了。後來這人慢慢的瞎了眼。那相識的女人。慢慢的兩眼張開了。這樣信德的大量。你看奇也不奇。

請你醫好了他罷。白車要動身了。所有的病人。都一個一個的放在車上。看護的修女。便把被褥給病人遮墊。有一個女子。害着腹膜熏冲。已經睡在被褥上了。他給修女說道。那邊有一女。他的病比我更重。請你把我的被褥給他。我坐在小橈上罷。教友們看看。這是第一個祭獻工夫。後來到了露德。這人不覺得好什麼。人家就把他在靈池中洗浴。這時他便喊道。我的天主。我鄰右的女。人是很重的病。你不要醫好我。醫好了他罷。聖母不要減少他祭獻的效果。就允他的祈求。那鄰右的女人。果然起來了。你們看看。唯有露德地方。有這等超

等的奇德。

我守空心齋到現在 一日午時。巴阿底地方的車子停了。一衆人都到聖女
(見前)墳上念經。有一個女子迷了路。找不到墳墓上的小堂。等到找着。已經
十一點三刻了。這女子還守着空心齋哩。他就跑去給神父說道。你能夠爲我
送聖體麼。神父道。可以。不過你有沒有守空心齋。他答道。我守空心齋到現在
了。今天不領聖體。實在不願意。
交換祈禱。火車向露德開去。到了巴爾大車站。要就擱許久。一衆朝聖的人。
凡是沒有病的。都跑到病人那裡。問問病狀。有一個女小孩跑到一個十六歲
的有病女孩跟前。說道。你到了露德。病要好了。我爲你求聖母。你也要爲我懇
切求聖母。賞賜我的爸爸改過。

聖體降福經文

聖體降福時。所唱之經文。教友等往往不知其意義。茲將澳門廖司鐸
所譯輯之經文。奉該處鮑主教特准者。錄之如左。

聖歌 極尊聖體。請衆拜之。古教法度。當讓新儀。五官虧缺。信德補彌。聖父
聖子。受享頌慶。安榮德能。暨諸稱盛。天主聖神。同享讚詠。亞孟。

啟天主自天畀厥之食。應自含諸甘馨。
祝文 請衆同禱。天主爾奇異聖體之內。遺吾等爾受難之憶。懇祈使我等
於爾聖體聖血與義之敬。常獲爾救贖之效。爾乃生乃王於世世。亞孟。

鐸德手捧聖體向衆降福後。誦經如下。
聖咏 請諸異教者稱頌主。衆民稱頌主。蓋主慈堅定於我等。而純誠存於
無窮世。欽頌榮福云云。亞孟。

反對國教畧誌 ○教友們知道麼。現在我們國中。有件很大的事情。爲
教友極有關係的就是請定孔教爲國教。這事的起頭有一個孔教會會員。名
叫陳煥章的。他要尊重孔教。就約了幾個人。上書國會。請把孔教定在憲法上
面。當做中華民國的國教。後來各教人知道了。大家反對起來。我們天主教也
結集團體。上書力爭。如天津湖北山東山西奉天幾省。和上海的教友。都打電

到國務院參衆兩院。請他不定國教。那憲法起草會就把國教二字刪去。改爲中華國民教育。以孔子之道爲修身大本。各處教友見他這樣規定。仍舊是國教的性質。換湯不換藥。又打電到北京力爭。現在這事還沒解決。各教友該當盡力祈求。請煉靈代禱。今將上海公教進行會來函所擬簡章錄左。一、閱報諸君及各省教友宜加行神工祈禱。至少每月一次。或一主日一次。告解領聖體。求衆煉靈轉求上主阻止。二、請華產衆司鐸。至少每月一次。或一主日一次。獻煉靈彌撒。一主日一次。至憲法上不見國教明文爲止。三、教友亦宜獻彌撒。或一月一次。或一主日一次。至憲法上不見國教明文爲止。四、各處公教進行會所捐抵制孔教之款項。可酌提若干。爲獻煉靈彌撒之用。五、各省公教進行會宜遣代表謁見該省都督民政長。陳述國教之害。並請其挽回。六、宜聯絡耶穌釋道回教等會。上書於兩總統及國務院參衆兩院。七、教友宜請本堂司鐸轉請本省主教扶助云云。

余山近事 ○去年十一月十六日。聖母主保瞻禮。前數日。天氣甚冷。微

雨廉纖。至瞻禮之前一日。大放晴光。各處前來朝聖者甚多。共有一千五百個聖體。常熟罍里村教友買舟而來。中途爲風所阻。至山時已在午後。各教友仍守空心齋。絲毫未進飲食。求本堂神父送聖體。神父允之。自三點鐘送至四點二刻方止。亦可見教友之熱心敬聖母及領聖體矣。

虛誓受罰 ○湖北樊城鹿角門外吳家台地方。有一個教友。名叫吳呈美。熱心敬主。忍耐非常。族中吳天順等數人。見他懦弱可欺。常常待他非禮。他總不計較。今年天順的父親去世。照例該守教中規矩。但是這吳天順素來冷淡。到了安葬時候。專信異端。本堂神父知道了。便把天順大加懲勸。天順疑是呈美稟告的。就此懷恨在心。趁着索神父到河口避靜的當兒。把呈美重重毆打。險遭不測。恰好郭神父路過那裡。就驗明傷痕。兩相勸解。呈美立即聽命。那知天順的母親心不甘服。隨發虛誓道。若有這事。該遭天火。天主就大發義怒。顯其嚴罰。陰曆九月十五日午後四下鐘。忽起火起。燒去天順的房屋。牽連二十多家。有隔着很遠的。有隔溝隔水的。大約都是冷淡教友。那時呈美的屋離

閱只有一丈多。合家跪着祈求。蒙主矜憐。保全無失。可不是奇蹟麼。樊城天主堂來函。

敬禮煉靈之奇效 ○本報同人常常勸教友們幫助煉靈。煉靈得了我們的幫助。一定要報答的。如若不信。只要看各種謝恩的事。便是證據了。近來法國聖母報記着一事道。有一個法國神父。名叫蒲耳瑞德。一日。有一位朋友來訪。是一個客地神父。(以下省稱客神父)這客神父說起煉靈能幫助世人的的一件事。蒲神父記之如下。客神父道。你還記得麼。我已經十年不能教書了。那時我疲乏不堪。便住在一個小地方。養養精神。村中只有二百人。倒也十分清靜。我記性一些沒有。從前所學習的研究的。慢慢的一件一件迷走了。心中難過之至。到底我想起了教皇庇護第九曾經召見一個主教。這主教也有健忘的毛病。教皇就勸他求煉靈幫助。主教聽從教皇的命。天天念經祈求。果然重得記性。現在我也用這種法子。希奇得很。也會有效驗的。我想道。他說的不差。因為他現在講道時。典故很多。熟極而流。就開口道。這並非難事。人人

可以試驗的。到底你住在鄉下空氣好。地方又靜。所以有這樣的成效。客神父道。我想不是我的病是忽然好的。莫說鄉間。就是到瑞士國山谷中。那裡的天氣。是世界最有名的。再好也沒有了。到底不能有這樣的迅速。這一定是煉靈幫助的。況且我平常時候。極敬煉靈。效驗也不止一次了。我問道。你還有別事麼。客神父道。是有的。他說到一。是。字。格外鄭重。發顯他感動的了不得。這時我一言不發。側着耳朵靜聽。客神父道。這事並非捏造。是我在傳教時候。的確確。親自看見聽見的那裡的地方。是一個小小村莊。我已經住了多年。又平安。又清靜。好似世外桃源。一日。有人請我付洗。足下注意。這付洗是一件大事。一年統扯。合村只有二人領洗。那時我很爲納罕。因爲這男教友從來不到堂中的。到底我不去管他。領洗的。乃是一個女孩。不哭也不哭。很好。那知我回來以後。到了自己房間裡。心中却疑惑起來了。仔細一想。我方纔倒水時候。那抱小孩的女人。一些不得法。那時我分了一分心。到底念的甚麼經。恐怕不念。我洗爾。乃念的。我教爾。再一想。或者不是的。這樣的反反覆覆。弄得

我一夜不安。明日早起。便把這事靠托煉靈。早飯以後。到花園中跑了一轉。心中到底放不下。到底這小孩付過聖水麼。忽然耳中聽得一聲道。弗。我恰巧立在小牆邊。便直跳起來。跑到外邊一瞧。人的影兒也沒有。我又喊道。這裡有人麼。沒有。但是這個。弗。字。我聽得明明白白的。這日天氣很好。園中又沒有什麼阻礙。我想這希奇的事。一定是煉靈答應我的。我道。恐怕你此時明悟昏了。這。弗。字是自己說的。客神父道。你又來了。我何嘗昏。不過心中有些難過。況且我從來像司不多的。你請聽我以下的話。就知道了。從此以後。我決定這小孩一定沒有付洗。我該當給他重付聖水。但是用那樣的法子呢。不能叫小孩來。也不便給他父母說明。又不能無緣無故。把水倒在小孩頭上。我只得再求煉靈。停了數日。沒有什麼效驗。我已經失望了。正在這個當兒。一日傍晚。我聽得花園門上的鈴。叮哈哈響了。我只是看書。又聽得僕人出去開門。慢慢的脚步聲。從花園中走來了。一霎時。僕人在樓梯下喊道。神父。有人請你講話。我應道。好。來了。就擎了一盞燈。跑到樓下一瞧。乃是一個女人。我

很覺希奇。你道這女人是那一個。就是我念念不忘的小孩的母親。這一回和上次不同了。那女人一頭落淚。一頭謙遜的樣子。給我說道。我家的小孩。自從那天付洗以後。日夜難過。又是哭。又是跳。至今沒有停歇。所以特請神父想法。我心中一想。來得湊巧。就答應道。爾先去。我立刻就來。女人去了。我就回去。拿了帽子。又到更衣所內。拏了付聖洗的聖油。聖水瓶。匆匆而往。到得他家門口。他男人已經出去。我跑進去一瞧。那女孩哭得涕淚盈天。如同火燒了他的皮肉一般。他的母親道。神父。請你終要想法。我便穿了白衣。圍了領帶。心中感謝煉靈。答應我的祈求。就慢慢的樣子。把聖水倒在小孩頭上。清清楚楚。念：我洗爾。云云。念罷以後。那小孩怎麼樣了。唉。真正奇事。立時就不哭不跳了。而且永永不哭不跳了。這事我親自遇見的。千真萬真。所以我完全相信是煉靈的幫助。我道。我聽了這事。沒有別的話說了。以後生平有了難事。一定要求煉靈幫助的了。

巴函選譯續 ○問官等見主人百折不撓。卒乃從嚴看管。將我逐出監

外。不准再侍主人矣。我臨別時。主人囑我託諸親友代求天主。并云。彼在監身體康健。請勿罣慮等情。又託我帶出舊白紗衫一件。舊襪舊靴各一雙。余同主人如魚水相得。甚不願與之分離。一朝不得已出監。至今中心猶悄悄也。時出使游尉查蘇氏案之第五皇子。已遣太監一人回宮報命。待至十日之久。皇上不准其入朝奏事。足見廷意不悅也。陽曆五月二十五日。有新教友王類思者。自游尉回京謁余。巴鐸自稱述明皇五子到游尉後。將若瑟方濟各(烏爾臣庫爾陳二人)審詢一次。皇五子居心慈善。見二人並未有叛逆大罪。不敢致之死地。遣太監一人回奏。請皇上聖裁云云。未幾。送京解詢之旨出。游尉將軍將二人載一小車。并將該處捕獲之教友等。一併械送至京。未完

祈禱會總意補錄

○本期聖心報前幅印好後。纔接到比國總會寄來本月總意。特為補登如下。大小學堂及修道院內組織祈禱會。L'Apostolat de

la Prière dans les écoles, collèges et séminaires

來函一束 ○徐州邳縣駱司鐸來函云。得貴館寄來之祈禱會證書。謝。教友得此信。因人人可以進會。十分喜悅。此會能使冷淡者變爲熱心。熱心者更爲熱心。所以我勸各會口會長。及從前幫我傳教之先生。一起避靜進會。共有八十人。男教友得手後。再爲女教友立會。以爲逐漸進行之計。此處地方尙平安。本地之盜匪。自軍隊來後。或逃或降。散去不少。然軍隊既去。不免又要回來。秋收極不佳。糧食之昂貴。爲從來所未有。我亦不知如何辦理下去。請各處熱心教友解囊相助爲幸。○江陰后塍項錦榮來函云。敝處有劉錦書者。素係外教。撐船爲業。教友赴青陽拜聖母。慣雇其船。上月間。船方修好。被人偷去。往無錫等處尋覓無着。擬往常州。路過青陽。忽念及該堂聖母靈驗異常。遂入堂敬拜。許愿獻洋五元。甫出堂外。忽轉一念。仍回無錫。決意不變。及抵無錫。果見其船。并獲偷兒。賠償損失。不勝欣喜。撐船回里。赴后塍堂內。面稟朱公。繳付獻洋。並自願全家進教。最奇者。若遲至翌日。則船將轉售他人。撐之遠方矣。可

見青陽聖母之靈跡。無奇不有也。○常熟大河倪奕卿來函云。敝宅於陰曆七月初九日。焚去草房十餘間。惟正屋中供有耶穌聖心像。卽向之號求曰。非爾聖心憐救。誰能挽回。聖心一聞哀切之禱。慈心勃發。因而得免再毀。屋中藏有領報會聖衣一副。在賬臺內。諸物已燼。獨此聖物在灰中尋出。毫不毀損。鮮明如常。衆稱奇跡。奇跡黃司鐸署名。○上海沈學淵朱鳴岡來函云。敝同事樂靜山先生。甯波人。年七十有三。誠實勤儉。中西人咸器重之。中年入耶穌教。爲該教董事。一切善舉。樂而爲之。今秋忽得痢疾。日夜百遍。延長一月。僕等念同事十四年。彼此親愛。故屢往探觀。勸其病愈後。改正宗教。並送以顯靈聖牌。依靠聖母。自懸聖牌之後。病漸復原。今已全愈。來廠（鴻源紗廠）辦公矣。求祈禱會友爲樂。君專求聖心歸化爲幸。又學淵有出租市房數幢。建造尙新。在製造局西柵口外。地臨戰線。危險萬分。一月之中。存廢不知。惟該房告竣後。內懸耶穌聖心聖牌一枚。專求聖心保險。及至太平。果然無恙。特登報鳴謝。凌司鐸署名。捐款誌感。○上海洋涇浜俞厚君先生。捐洋拾元。爲三洲島傳教之用。

又隱名氏君。寄來英洋五十元。為賑濟外埠各處被難。或貧困信友。已撥交陝西。穆主教處矣。又隱名氏捐洋二元。為徐州被難教友。特此誌謝。

蒙恩彙誌

哈達某司鐸因患時症求耶穌聖母二聖心聖安
多尼及主保聖人又作兩個九日敬禮並許彌撒
三台及登報謝恩而愈○浙江蘭谿蔡鳳章之孫
若瑟因患驚風求聖母而愈○貴州靈淵趙五台
額移縣喬亞納之子若瑟因重病飲五傷聖水並
致命李茂理爵神父墳上之土許煉靈彌撒五台
登聖心報而愈古司鐸署名○陳保祿之女因重病
望其司鐸署名又歸化陳保祿之女因重病求
愈其司鐸署名又歸化陳保祿之女因重病求
聖母而愈其司鐸署名又歸化陳保祿之女因重病
病求本堂主保聖若瑟及聖母作九日敬禮飲露
德聖水而愈周神父署名又那桑村潘尚光之
女因病作九日敬禮求耶穌聖心聖母潘尚光之
許登報又獻煉祭四台而愈又其子安德肋右手
為牛所踐賴主保耶穌聖母二聖心許九日敬禮守
安之九日病求耶穌聖母二聖心許九日敬禮守
大齋三日而愈某司鐸署名○廣東潮陽柳岡卿
陳義昌因子病求耶穌聖心聖母若瑟聖安多
尼作九日敬禮彌撒一合而愈聖神父署名○

聖心報... 第二十八年 第一期 二十九 第三百二十號

愈及後又發又獻... 署名○湖南桃源張路加之妻因難產獻... 合許九日敬禮元明因左耳患... 司鐸署名○四川彭水縣信友因匪亂求... 作九日敬禮元明因左耳患... 聖母聖若瑟秋兩季大旱而愈○山東萊州掖縣... 孫司鐸因春秋兩季大旱而愈○山東萊州掖縣... 外求幾件恩與亦皆如願○安徽建德青山橋蘇... 文德因失去小豬一口求聖母聖安多尼許獻... 豐爾一病小豬自歸施司鐸署名又患腹痛而愈... 天元因患痢求聖母聖安多尼許獻... 某司鐸署名一又張若望之妻因產後患腹痛而愈... 聖母聖安多尼許獻... 司鐸因鄰居失火求聖母聖安多尼許獻... 護守天神又命學生公誦玫瑰經許煉祭一合苦... 路一次而聖堂不致殃及○江蘇海門中沙陳鳳... 閣因妻女三人患病求聖母聖安多尼許獻... 侯納爵作九日敬禮並許登報而愈松司鐸署名... 又下沙徐夫之妹因患咳嗽求聖母聖安多尼許... 侯納爵及中國致命聖人獻煉靈一合作九... 日敬禮而愈又小沙薛周氏之子因病飲藥依納... 司鐸署名

爵聖水求聖人轉求無原罪聖母行九日敬禮... 無原罪聖人轉求無原罪聖母行九日敬禮... 署名又某氏因患瀉血行依納爵九日敬禮... 聖母聖若瑟秋兩季大旱而愈○山東萊州掖縣... 重病又求耶穌聖母作九日敬禮飲依納爵聖水... 并許踐願登報而愈某司鐸署名... 之子少山因病飲青鳴聖草許煉靈彌撒二台並... 獻洋二十元而愈沈司鐸署名... 病飲青鳴聖草水愈之姪因病行聖依納爵九日... 又常熱楊里范志仁之姪因病行聖依納爵九日... 敬禮飲露德聖水而愈又虹涇里徐若翰之次... 孫因傷寒病求聖母作九日敬禮飲青鳴聖草而... 愈黃司鐸署名一洗溼王象三之次子因病求聖... 母聖若瑟耶穌聖心作聖依納爵九日敬禮並許... 登報而愈黃司鐸署名一洗溼王象三之次子因病... 因病求耶穌瑪利亞若瑟並求當今教皇轉求飲... 愈德聖水獻煉祭十七台連行六個九日敬禮而... 愈凌司鐸署名

祈禱會通信處

山西潞城成司鐸送來特意如下 一為二難事
求和平了結 二為伸雪某事 三為求賜某安
分守己勿記仇恨 四為求賜某得妥當職業
又臨縣步司鐸求外敷四口進敷

代求特意

注意 凡願請托會友代求以下各條者請於所需之條下寫明數目寄至徐家匯聖心報館遲至本月底為止下月報上即可登出

- 一 謝恩
- 二 憂苦者
- 三 會友去世者
- 四 會口
- 五 修院或他院所
- 六 初領聖體
- 七 已亡者
- 八 公教社會事業

九	有神品者	九
十	孩童	九
十一	人家	
十二	常心之恩	
三十	報紙事業	二
四十	神恩	十二
五十	形恩	八
六十	異端人或外教人	一
七十	年輕男子或女子	二
八十	教育處所	
九十	病人	二十四
十二	四規或避靜	

一廿	神靈事業	
二廿	主教屬下會口	
三廿	罪人	十九
四廿	父或母	九
五廿	修士或修女	
六廿	修院生或初學	
七廿	修士長或修女長	
八廿	聖召	三
九廿	男女領班職員	
十三	特意	二十一
一卅	行路者及無告者	

聖心寶藏

請會友將上月所作善工速寄本館以便彙登

愛主功夫	一、〇一九	望彌撒	一〇、三三六	<p>注意 會友每晨獻功則在本日所作善功每次可得一百日大赦○每年可得多次全赦○可得聖心所許特恩○與普世一百六十七修會及六萬餘會口或修道院及學堂等互相通功</p>
玫瑰經或串經	二五、四八三	克苦功夫	七、一六二	
拜苦路	三、一四二	哀矜功夫	五、五二一	
領聖體	八、四四三	救靈功夫	一六三	
神領聖體	二九八	誦經	五三、九二六	
省察	七、四一四	散心神愛晤談	一四五	
作工時間	〇、九九六	痛苦或憂愁	九二	
歇靜時間	五二〇	勝己首惡	二二四	
看聖書聽聖音	七、一二五	拜聖體	一三、一一三	
聖時		別種善功	六、六一二	
		總計	一六一、五六五	
江南主教姚准				

近七錄為亡者靈新求

浙江陳司鐸依納爵
山西杜司鐸文都大
廣堂會修女丁雲姑如
徐家滙秦實山依如
王沈氏德如
胡寅堂若
趙宅會趙張氏瑪利
趙菊生若
趙靜姑亞加
張靜姑亞加
朱氏瑪利
徐守餘弟厄
東生瑪弟亞
慶堂會
道院朱莊會錢朱氏瑪利
青浦龍會徐東生瑪弟亞
北廟會顧慶堂瑪弟亞
松江生橋謝慶堂瑪弟亞
南橋聖心堂陶雅方濟各
南橫涇會趙雅方濟各

崇明聖三堂龔興實瑪
妻理伯堂施蔡氏亞
十字堂施韻韶若
妻理伯堂朱金榮路
海門伯多祿堂朱陳氏亞
鹿苑會錢三祿若
三家村朱王氏瑪利
邵氏瑪達助斯巴
廟家塘邵氏瑪達助斯巴
麻家塘項氏瑪利亞
威墅塢沈氏瑪利亞
后塢沈尤氏瑪利亞
沈家坊沈氏瑪利亞
周庄會陸洪成若
胎會陸洪成若
始會陸洪成若
高郵天神堂查鳳青若
吳氏加大利
陳阿八斐理伯
鄭敬天伯多祿
林阿燃若
許黃氏亞
廣東揭陽縣黃奇忠若
高郵天神堂查鳳青若
金陵周胎會陸洪成若
廣東揭陽縣黃奇忠若

山西平遙張貞女瑪利亞
黃王氏亞
鄭石氏瑪利亞
秦某妻落默納
李其亞
王張氏瑪利亞
杜雷氏瑪利亞
漳州林霞社林八若
凡信友近亡只須
將姓名聖名地名寄來即可
照登不必出費信友寄聖名
單來附有洋元請為求主者
如寫明請行彌撒則設法代
為行祭如不寫明即認為捐
助本報善舉之用

望主之賜而安永之照光永以而安永之賜主望
此靈經每三次百大日教靈庇第十准

陽曆一月總意為學堂內祈禱會

初六	初七	初八	初九	初十	十一	十二	十三	十四	十五	十六	十七	廿一	廿二
耶蘇割損立名 聖斯德望瞻禮後第八日 聖若望瞻禮後第八日	主日嬰孩致命後八日 主守天眞 聖德勒斯福祿教宗致命 盡己職 三王來朝 善承聖寵	聖路爵鐸德致命 勤領聖體 聖婦古多辣守節 良心清潔 聖儒良致命 愛貧人	聖偉烈爾莫主教 悔罪之工 主日聖意齊納教宗致命 棄私意 聖亞爾加德致命 第三世 勇德	三王來朝後第八日 救靈神火 聖喜辣戀主教聖師 堅固信德 聖保祿第一隱修 愛靜居	聖瑪爾則祿教宗致命 輕世俗 聖安當院長 勇勝勝感	主日恭敬耶蘇聖名 愛吾主 聖加怒德國王 寬宏大量 聖法俾益聖巴斯弟益致命 勇力	聖女依搦斯童貞致命 貞德 聖味增德聖亞納大削致命 恒久 聖賚孟德本那福顯修 犧牲克己	聖第莫德主教致命 第一世堅忍 主日聖保祿宗徒歸化 順從聖神 聖玻利加爾玻主教致命 盡職	聖若望金口主教聖師 救靈實學 聖女依搦斯第二次 愛吾主 聖方濟各撒肋爵主教聖師 溫良	聖斐理斯教宗 歸順教皇 聖諾臘斯哥顯修 肯盡義務	注意以上本月主保聖人係照祈禱宗會發行之瞻禮單刊布 聖人名下有西文號碼等者指聖人逝世升天之時在某年或在某世紀	廿三 廿四 廿五 廿六 廿七 廿八 廿九 三十	